

新校心夢溪筆談

〔宋〕沈括撰
胡道靜校注



新校白雲山志

新校白雲山志



新校心夢溪筆談

中華書局

〔宋〕沈括撰
胡道靜校注



書 名：新校正夢溪筆談

編 著：〔宋〕沈括撰
胡道靜校注

出 版：中華書局香港分局
香港九龍彌敦道450-452號

印 刷：中華商務聯合印刷(香港)有限公司
香港九龍炮仗街75號

版 次：1975年1月香港第一版
1987年4月重印

©1975 1987 中華書局香港分局

國際書號：ISBN 962 231 613 1

新校正夢溪筆談總目

校點說明·····	三
釋名·····	三
夢溪筆談·····	一七
自序連目錄·····	一九
卷一至卷二十六·····	二一
乾道本湯脩年跋·····	二七
津逮祕書本毛晉跋〔二篇〕·····	二七
重刻夢溪筆談序·····	二七
重刻夢溪筆談後序·····	二七
補筆談·····	二九
重編補筆談序·····	二八〇
補筆談目錄·····	二八二

第四三六條 珠鞏國使人入貢 【參考】戴裔煊：宋代三佛齊重修廣州天慶觀碑記考釋（載學術研究，一九六二年第二號頁七二）。

第四四一條 茶芽 【參考】胡道靜：沈括在農業科學上的成就和貢獻。

第四五五條 胆礬 【參考】王嘉蔭：本草綱目的礦物史料，頁四〇。陳茂定：沈括夢溪筆談中的化學知識（載化學通報，一九六〇年第四號頁二二〇）。

第四五七條 驗量汁渠地勢 【參考】胡道靜：沈括在農業科學上的成就和貢獻。

第四六〇條 掃市舞詞 【參考】任半塘：教坊記箋訂，頁九三——九四。

第四七四條 閩人李公蘊 【參考】日和田久德：宋代東南亞的華僑社會（載東洋學報，第四十二卷第一號）。

第四九六條 太陰玄精 【參考】陳茂定：沈括夢溪筆談中的化學知識（載化學通報，一九六〇年第四號頁二二〇）。劉友樑：礦物藥與丹藥，頁一一——一二。

第五二〇條 宋玉夢神女 【參考】俞平伯：宋玉夢神女非襄王夢神女（載文學遺產第三六四期，光明日報一九六一年五月二十一日）。

第五三六條 古樂鍾皆圓 【參考】陳茂定：夢溪筆談中的聲學知識（載物理通報，一九五八年第八號頁四八〇）。

校點說明

夢溪筆談是北宋沈括在他晚年時代所作的一部筆記。沈括是一位淵博多能的學者，在政治、外交和軍事上又具有豐富的生活經驗，因此在他的這部筆記中，幾乎是概括了他一生對科學和藝術等各方面的深刻的見解，並且在紀事中反映了處在民族矛盾和階級鬥爭尖銳化的北宋王朝的種種情況。在學術價值上和歷史資料上，我們一向重視這部文化遺產。

夢溪筆談的最初刊本，我們已不能見到。最早一版的夢溪筆談，有種種理由可以相信是分成三十卷的，和現行的二十六卷本的分卷有所不同，可能條數也比今本多些，這是從南宋初年江少虞編的皇朝事實類苑以及其他書籍裏徵引了一些今本所無的筆談逸文而推知的。但是二十六卷本的夢溪筆談，在北宋末年，至遲到南宋初年也已經流行了。晁公武的昭德先生郡齋讀書志撰成於宋高宗紹興二十一年（一一五一），他所著錄的夢溪筆談，就是分二十六卷、十七目的，和現行的本子一模一樣的了。現存的最早刻本的夢溪筆談，是號稱為南宋乾道二年（一一六六）揚州州學刊本。實際上這是明代覆刻乾道二年的本子，每半葉十二行，行十八字，一切款式，和宋本相同，不妨視為乾道二年刻本的副本。貴池劉氏玉海堂、歸安陸氏皕宋樓、吳

縣潘氏滂喜齋和上海涵芬樓舊藏的，都是這個版式的本子。玉海堂在一九一六年把所藏的這個本子影刻了。涵芬樓也在一九三四年把所藏的一部影印在四部叢刊續編裏。

沈括撰成夢溪筆談以後，又寫了些補稿，經他自己或後人編成補筆談。在北宋人的著作裏，我們還沒有發現引用補筆談的，南宋人和元人著作中，已有引用，但頗少見，大約當時傳播也不廣，不像夢溪筆談那樣普遍。當時流傳的補筆談，在傳抄本而外，是否有刻本，也缺乏資料來說明它。現在我們所見的最早的補筆談刻本，是明萬曆間華亭陳繼儒和秀水沈德先所刻的彙祕笈本（彙祕笈是寶顏堂祕笈中最後刻的一部分）。這個本子分上下二卷。它的編排的形式，是注明了那些條是「補第幾卷」即補夢溪筆談某卷的，從第二卷補起，一直補到第三十卷藥議為止，這就是我們認為夢溪筆談的最早刻本為三十卷的理由之一。

明會稽商潛在萬曆三十年（一六〇二）刻成了稗海。稗海的初印本，共收書五十三種，其間祇有夢溪筆談，而沒有補筆談和續筆談，後印的本子纔增刻了補、續二種。稗海本的補筆談祇作一卷，編排的形式和彙祕笈本相同。取校彙祕笈本後，相信稗海本實從彙祕笈本出。

續筆談傳世的第一個刻本，現有的材料說明是稗海本——不是稗海的初印本，而是次印時與補筆談一同刻的。

說明了這些情況，我們纔能了解今天所見的夢溪筆談、補筆談、續筆談合印在一起的本子，

要到稗海的次印本才形成的。

明崇禎四年（一六三一）嘉定馬元調取乾道二年本夢溪筆談重刊，又據稗海本附益了補筆談和續筆談。他把補筆談重新改編過了，因為他覺得補筆談的標注是對三十卷本的夢溪筆談而言的，現行的筆談既是二十六卷本，這種編排法便顯得不妥，故動手將它按照筆談所分的類目，爲之歸納，使與筆談一致；又把它分成了三卷，既不同於彙祕笈本之二卷，也不同於稗海本之一卷。這又是我們現在所見的形式之由來。

清光緒三十年（一九〇六）番禺陶福祥又用馬元調刻本重刊，校正了一些脫誤，並附校字記一卷，是夢溪筆談全書現行的較爲完善的本子。

我這次校點夢溪筆談和補筆談、續筆談，就用陶氏愛廬刻本做底本，採用影刻宋乾道本、明弘治本、稗海本、津逮祕書本、學津討原本，四部叢刊續編本和彙祕笈本以及各家校記和宋元故書雜記徵引的文字校勘。不主一本，也不主一家之說，擇善而從。凡所校改，都在每條之後的校記中說明。

校改愛廬本的文字，除了原避清諱和孔子諱的字（如玄、曄、曆、旻、寧、貯、淳、丘等）逕行改正，不加符號，不作校記而外，其他的錯字均就原文加圓括弧（）爲記，另在這字的下面寫改正的字，加方括弧〔〕爲記。補闕的字即加方括弧爲記，刪掉的衍字即加圓括弧爲記。簡單的說來，

凡遇原文中有圓括弧的字，就不需要讀了；有方括弧的字，還是要讀。

校記中除了說明改正脫誤和衍字的根據，對一些不同版本及引文中兩可的異字，也酌加注明，以供參考。

愛廬本將乾道本湯脩年跋和津逮秘書本毛晉跋二篇列爲卷末，實際上湯、毛二本祇刻了夢溪筆談而無補、續，跋文列在全書之後是不妥的；又將馬元調重刻序二篇列爲卷首，也是於義未安。現在把這卷首和卷末的序跋共五篇一併移於筆談之後、補筆談之前。又，陶福祥的校字記一卷，因爲可採的校語，已錄入逐條的校記中，所以不再附錄。

筆談、補筆談和續筆談經校正後，合併了某些應併之條，分立了某些誤併之條，總數得六百零九條。現於每條之上，注一號碼，順序而下，不以卷數及補、續阻隔，使引用及尋檢者都能較爲方便。

本書所用標點符號，大體上和古籍出版社出版的資治通鑑相同。關於標點符號使用的體例，這裏不再詳述。

用以校勘愛廬本的各個版本及其簡稱如下：

(甲)筆談部分：

一、貴池劉世珩玉海堂覆刻宋乾道二年揚州州學刊本 簡稱「宋本」。

二、明弘治乙卯徐珪刊本，（上海圖書館藏。）簡稱「弘治本」。

三、明萬曆壬寅沈儼煥刊本，（南京圖書館藏。）簡稱「萬曆本」。

四、明商濬稗海本 簡稱「稗海本」。

五、明毛晉津逮秘書本 簡稱「津逮本」。

六、明崇禎四年嘉定馬元調刊本 簡稱「崇禎本」。

七、清嘉慶十年海虞張海鵬學津討原本 簡稱「學津本」。

八、一九三四年涵芬樓影印明覆宋本，收在四部叢刊續編內。 簡稱「叢刊本」。

（乙）補筆談部分

一、明陳繼儒彙秘笈本 簡稱「彙秘笈本」。

二、明商濬稗海本 見前。

三、明馬元調刊本 見前。

四、清張海鵬刊本 見前。

（丙）續筆談部分

一、明商濬稗海本 見前。

二、明馬元調刊本 見前。

三、清張海鵬刊本 見前。

校記中還採用原附在愛廬本後面的陶福祥校字記，原附在玉海堂本後面的王秉恩校字記，原附在渭南嚴氏刻本後的林思進補校。原附在四部叢刊續編本後的張元濟先生校勘記，也曾參考。王國維先生有手校崇禎馬刻本一部，藏於北京圖書館，其校語也採錄。陶、王國維二家所校徧及續、林、張、王秉恩僅校筆談。

宋、元古籍中徵引夢溪筆談、補筆談及續筆談的文字，往往足以校正今本的脫誤。阮閱的詩話總龜編成於宣和五年（一一三三），唐慎微的經史證類備急本草輯成於元符元年（一一〇九），陸佃的埤雅著成於建中靖國初（一一〇一），都在北宋時代。王宗哲校定紺珠集在紹興七年（一一三七），江少虞皇朝事實類苑輯成於紹興十五年（一一四五），都在南渡之初。他們所引用的筆談，都是乾道以前的舊本，以至是北宋的初刊本。其他故書雜記中的引文，也多接近於本來面目的。現在採用引文校訂的有以下各書，其書名較長及引用較繁的則用簡稱：

宋阮閱詩話總龜 簡稱「總龜」

宋江少虞皇朝事實類苑 簡稱「類苑」

宋李燾續資治通鑑長編 簡稱「長編」

宋朱熹三朝名臣言行錄及五朝名臣言行錄 簡稱「三朝」及「五朝」

宋闕名蜀本分門古今類事 簡稱「類事」

宋闕名錦繡萬花谷前集 簡稱「錦前」

宋唐慎微編艾晟增修經史證類大觀本草 簡稱「大觀本草」

宋唐慎微編曹孝忠增修重修政和經史證類備用本草 簡稱「政和本草」

宋闕名墨客揮犀及續墨客揮犀 簡稱「揮犀」及「續墨」

宋蘇軾沈括蘇沈內翰良方 簡稱「良方」

宋高承事物紀原 簡稱「紀原」

宋孫逢吉職官分紀 簡稱「分紀」

宋鄭克折獄龜鑑 簡稱「折獄」

宋邵伯溫易學辨惑

宋陸佃埤雅

宋葉隆禮契丹國志

宋龔明之中吳紀聞

宋桂萬榮棠陰比事

宋闕名紺珠集

宋王應麟困學紀聞

宋黃朝英靖康細素雜記

宋吳曾能改齋漫錄

宋孫奕履齋示兒編

宋張昞雲谷雜記

宋王觀國學林新編

宋陳善捫蝨新話

宋周密齊東野語

宋王伯大音釋昌黎先生集

宋李壁箋註王荆文公詩

宋胡穉箋註簡齋詩集

元徐碩至元嘉禾志

元盛如梓庶齋老學叢譚

元李冶敬齋古今藪

元王構修辭鑑衡

元陶宗儀說郛（涵芬樓據明鈔百卷本所印）

筆談裏引用的古書，文字有脫誤的地方，也查對了原書而加以改正，如漢書、宋書、新唐書、唐律、顏魯公文集等。但是沈括所用的古籍，有板本與今不同的情況，如二五一條所引詩，文字與今本有異，顯係因此之故，則仍原樣，不加改動。後人又有以南宋以來的傳本經文改動沈括引文的，如四五條的「朔月辛卯」被改爲「朔日」，今從宋本爲之復舊。

筆談內容所涉及的專門學術問題非常廣泛，有些錯誤脫缺的地方，由於後人不了解那門學問，祇能以誤傳誤，甚且誤上加誤。南宋嘉定十七年（一二二四）時，趙與峕已經說筆談第十八卷述「積器之術」條（三〇一條）有錯字，並云「士夫知算術者少，故莫辨其誤」。他所根據的是乾道二年本，已經錯誤了，後刻各本，都相沿莫改。類此的情形是很多的，單靠版本校勘和引文校勘，都無法解決問題。過去和現在，有許多專家對筆談的某些專題討論分別作了校訂，現在儘所見及的加以採用，如樂律部分用清凌廷堪、張文虎說，算學用清戴震、顧觀光、張文虎、現代錢寶琮先生說，天文曆法用清張文虎、現代高夢旦、曾次亮諸先生說，地理用清顧祖禹說，考古用清阮元說，宋朝史學用清胡珉、李慈銘說。還有一些空白點，則根據一些專門的資料試作了校訂，如二二三條據元豐九域志校正北宋地名，二六三條據大藏經字母譜校正梵書字母，一一七和一一八等條據景祐六壬神定經校正術數方面的專門名詞等。

除校記外，有些條文後附有參考資料，它的內容大致涉及三個方面：

一、近人對沈括的科學性的敘述有所闡明及討論，把他們論文的書名或篇名摘記在「參考」中，以便讀者作進一步探討時得以按圖索驥。

二、一些歷史人物，特別是北宋人物，注明其見於那些史傳的卷次，以便讀者尋檢。這些人物的有關紀事的年份，可能查出的，儘量注明。

三、沈括的敘述偶有不符事實的地方，經古今評論家指出或校者所發現的，也摘記大要，寫在「參考」中，以助讀者思考。

這些校訂及參考材料，大體上是依據校者所撰集的夢溪筆談校證（古典文學出版社出版）和夢溪筆談補證（稿本），並得到古籍出版社編輯部的協助而做的。由於校者的水平低，工作上存在的缺點還很多，切盼得到讀者和專家們的繩正。

校者所作沈括年譜（初稿）對沈括的事蹟和生卒年都做了一些考訂，夢溪筆談校證的引言則對沈氏這部著作的內容做了一些概括性的介紹。今將這兩稿摘要附在書後，以供讀者參考，同時也希望得到讀者們的指教。

釋名

夢溪筆談中所提到的人名，大多是用字、封爵名、諡號等來稱呼的。爲了閱讀的便利，茲將全書中的別稱，注在本名之下，輯成「釋名」一篇。排列的順序，是按照四角號碼檢字法的次第。

龐籍	稱龐莊敏公	王 釁	稱忠穆王吏部	王拱辰	稱王君貺
高若訥	稱高文莊	王 珪	稱王禹玉	王 旦	稱王文正太尉
文彥博	稱文潞公		亦稱王岐公	王 質	稱王子野
章 衡	稱章子平	王聖美	稱王子韶	王 陶	稱王樂道
章 惇	稱章子厚	王禹偁	稱王元之	王 羲之	稱王右軍
謝 安	稱謝 公	王 維	稱王摩詰	王 曾	稱王沂公
郭 逵	稱郭仲通	王安石	稱王荆公	王欽若	稱王翼公
許 將	稱許冲元		亦稱金陵相國	王欽臣	稱王仲至
王 韶	稱王子醇	王安禮	稱王和甫	丁 謂	稱丁晉公
王 雱	稱王元澤	王 洙	稱王原叔	元 絳	稱元厚之